雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER　CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包含滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

△世界新聞▽

香港大學生赴南丫島發掘古代遺物

獲得光滑石斧及古漁民沉網瓷器

香港訊。香港大學員生二百餘人。為慶祝港大創立紀念日起見。特於昨星期一日集體前赴南丫島作發掘古物之盛舉。

（未完）

大角嘴深圳後街海灘大火燒去木屋百間

沿海灘木屋幾全部為火舌吞噬。掃蕩一盡。直至四時卅分。消防員始把火勢控制。五時許全部撲滅。事後調查。六男女受輕傷。傷者為陳好。女廿八歲。黃榮。男。廿一歲。馬信。男卅二歲。林美霞。女廿四歲。劉洪。男。廿七歲。何根。男。卅歲。社會局救濟處和深水埗街坊福利會。事後在汝州街社會服務處。辦理災民登記。計燒燬木屋約一百間。災戶二百二十八戶，登記災民共六百四十九名。其中男子一百七十人。女子一百八十人。男女童二百八十四人。隨於昨晚先行派飯及發舊衣服外。幷於今晨繼續展開辦理救濟工作。

被燒燬木屋災民。大部份日間到工廠工作或出外謀生。故起火時。他們都不在家。至昨日晚上放工時。回來始知家裡遭祝融光顧。因此原因。受災者衣物傢具。十之七八。都被燒得一乾二淨

（續完）

保稅（裝）修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St
MU 4-2927 晚電 HA. 5267

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

佈色最多　欵式最新
工作最好　價錢最平
請來一看
司理黃公覲啟

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. MU 4-0632

達明
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬僑胞光顧無任歡迎　MU 4-3482

雲埠洪門体育會

招生通告

為通告事。本會依照向例。一年一度。招收新生。研究國技　不分派別。不收分文。凡我華僑子弟。均壹視同仁。茲定於本月十二日開始。新生報名。共同訓練。希我僑胞踴躍參加。不獨鍛練身體。加強魄力。而對於發揚國粹。實有賴焉。本會幸與人同。諒維　亮察。此佈。

凡本會各級教練員生。請依期返會以便編列隊伍。加緊訓練。准備參加省慶出巡。是荷。

新生報名處，洪門民治黨禮堂，或大漢公報

一九五八年二月十二日

雲埠洪門體育會公啓

堅利　新書畫報唱片

[illegible]一元四角
[illegible]元角
[illegible]角半
[illegible]七角半
[illegible]四角半
▲武術國技▼
少林拳法　一元二角
太極拳圖解　八角半
吳鑑泉太極拳　八角半
龍子祥太極拳學一元八角半，吳氏太極劍一元一角半，吳氏太極玄刀七角，十二路潭腿教授法一元一角半，潭腿十二路角六，日本美術一元一角，武當拳術精華八角半，三十二勢太極拳八角半，少林棍圖解六角，
▲畫報刊物▼
科學畫報，科學大衆，鄉土半月刊，僑務月報，新中華，人民畫報，家庭生活，經濟導報，周末，良友，幸福，人民文學，世界知識，中國建設「英文」，人民中國「英文」，長城畫報，中聯畫報，文滙報，大公報，兒童樂園，西點，星島週報，歡迎長期訂閱，月錄印備預約寄奉
★人民唱片陸逐運到

堅利辦貨公司
The KINLEY CO.
639 E. Hastings St
VANCOUVER, B.C
黑昭林經理（新換電話）
Mu. 3-3023

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。

携此告白來即以九折計

壹市定街東七十七號卑詩押舖廣告

The Royal Bank Of Canada
街定市舊中央街總于位行支

本行接駁香港滙單。莫論郵滙電滙。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C　Phone MU1-5518

大批農場用具

華新書局　最近新書

洪文定跎茶情俠五冊	禪山人著	一元二五
英華大辭典（語文）	鄭易里等編	七元五
中國文學批評史（文學）	郭紹虞	三元八五
古詩初探（詩詞）	李嘉言著	五毛五
鮑參軍詩註（詩詞）	鮑照撰	一元
曹子建詩註（詩詞）	曹植著	八毛五
陸游詩選（詩詞）	游國恩選註	一元二
李白詩選（詩詞）	舒蕪選註	七毛
宋詩選（詩詞）	程千帆選註	五毛五
杜甫詩選（詩詞）	馮至編選	一元一
陶淵明集（詩詞）	王瑤編註	七毛五
南唐二主詞校訂（詩詞）	王仲聞校訂	六毛
國風選譯（詩詞）	陳子展著	一元六五
不夜天（科學）	張華編	二毛五
半導體（科學）	陳嘉楨譯	四毫
馬師曾的戲劇生涯（人物）	沈紀著	六毛五
北行小語（遊記）	曹聚仁著	一元五
廣州風光（遊記）	逸舟編	六毛
象棋心得（文娛）	謝俠遜編	六毛五
怎樣處理家事（修養）	黃非海著	八毛
時代歌選（一至二集）		各二毫
慾海歸航（東西信箱特輯）		五毛
陳榮入廚三十年（第八集）	陳榮著	五毛
在水之湄（小說）	碧侶著	一元
怪家庭（續在水之湄）	仝上	一元
戰爭與和平（翻譯名著）、精裝二冊		九元
怪手（偵探）	飼德著	三毛
歸來記（偵探）	福爾摩斯	二元
霧山雄鷹　六冊	避秦樓主	三元
崑崙劍俠　八冊	徐哲身著	四元四
八劍鬪江南　八冊	金庸著	二元
川俠精英　九冊	濠江不肖生	二元二五
巫山獨俠　六冊	毛聊生著	一元五
迷蹤鐵漢　七冊	大閻地胆	一元七五
江湖八大俠　八冊	[illegible]羽生著	二元
四雄蕩寇誌五冊	楚狂人著	二元
中國賊師爺三氣羅索里尼	仝上	二毛五
中國賊師爺初擾柏林	仝上	二毛五
龍虎班三取黑名單二冊	周白蘋著	五毛
龍虎班大破便衣隊　二冊	仝上	五毛
龍虎班打通三省　四冊	仝上	一元

▲圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St E. Vancouver 4, B.C

著名老牌　中國詒厥齋蒸酒廠出品　各種醇香衞生飲料
唐人埠中　富利代售處
電話 MU5-7410
加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun Co.　433 Gore Ave.　Vancouver 4, B.C. Canada
域多利埠代售處　來勝　福安棠

本號陸續辦到上藥毛雞酒，參茸固本，香加皮，青梅，糯米，虎骨木瓜，三蒸等醇美飲料，為繁嗣延年，常駐青春之大補品，久為各界仕女所樂用，一經試服，無不有口皆碑，來教採購，快捷妥當，批發零沽，均表歡迎。

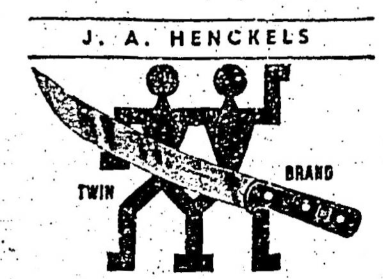
澳門同福堂藥行出品　鹿茸膠　虎骨膠　正龜膠　猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用　每料廿五元
▲跌打風濕摩腰膏　每打十元　每張九毛
周岱英寓內　問証購藥　立刻答覆
長春商業公司
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B.C. Canada

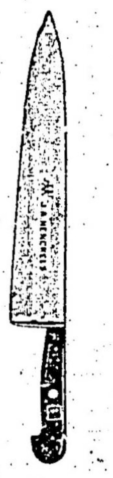
榮榮醬味製造廠
全球
馳名
WING WING CO LTD.

458 Hastings St. E.　MU 4-0821
Vancouver, B.C.　壹式八〇‥羅察

雲高明和鐵行　華埠
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B.C.　電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國孖人嘜。剷刀。肉刀。樹仔嘜剷刀。鉸剪。刀仔。美國的市打廚刀。英國IXL刀仔。法國廚刀。等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。格外歡迎。「開餐館僑胞注意。常有各款盤碗玻璃杯。餐刀、叉、廚房用具發行。」





No. 102—Sizes: 8", 9", 10", 11" and 12"
孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即奉
價格公道[illegible]

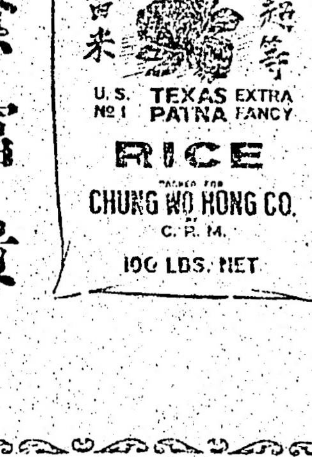
榮孫氏
此水乃專門眼科醫生榮孫氏積五十二年臨床經驗創製凡各種眼病一瓶可癒平時常用保全目力
藥房藥店有售
立即　止痛　退紅　消腫　止淚
代刀脫眼膜散
此散妙在不用針刀不用內服能脫各種眼膜眼點
加拿大溫哥華中和行代理

◁欲想身體好▷
請飲　潘人和馳名　男女聖藥　毛雞藥酒
廿四安士每樽三元二毫
十二安士每樽一元六五
現銀交易　寄費自理
批發零沽　一律歡迎
總代理　長春商業公司
域埠代售處　福安棠　來勝
CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave　Vancouver 4, B.C.

新發明
奇異藥水
功用
惡毒大瘡　酒米暗瘡　跌打損傷　食滯飽脹　無名腫毒　腳生凍瘡
虫蚊咬傷　嘔吐水瀉　皮膚濕毒　風火牙痛　週身鹹粒　肚痛氣痛
瘡癤疥癩　口舌損爛　筋骨疼痛　腰背脅痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五　二號七毛五　三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

溫高華埠中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B.C.

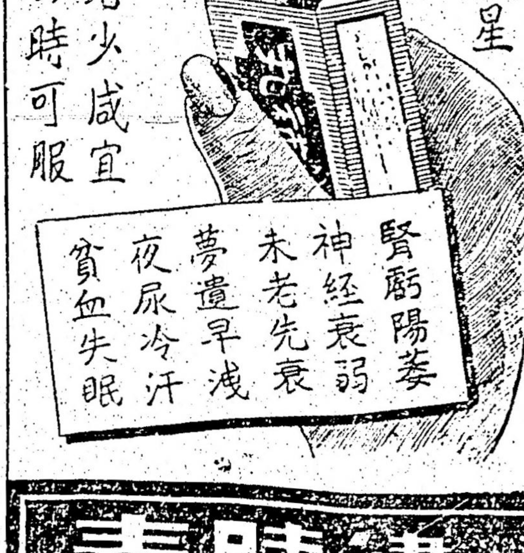
米中之王
富貴牌米
超等絲苗　好煮好飯



常食富貴

新永福
驅風油
風濕骨痛。手痛腳痛。頭痛肚痛。三分鐘內。立即止痛
雲高華中和行公司總代理

陳家養
返老還童
參歸精
閨房恩物　弱者救星
老少咸宜　四時可服



賢虧陽萎　神經衰弱　未老先衰　夢遺早洩　夜尿冷汗　貧血失眠
和記健脾泰
徹底治療甜尿聖藥
總發行　香港德輔道中三百零五號
加拿大溫哥華中和行公司總代理

本報有大幫舊報及潤十七寸長三十寸之白紙出售價錢相宜如意者請來洽商